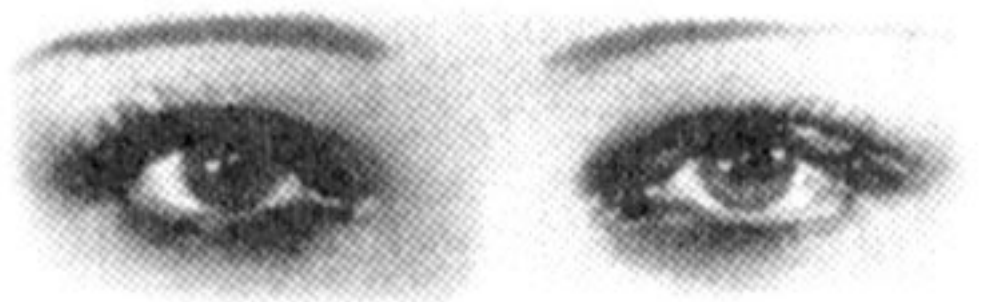


LA SALIDA

Le magazine du tango argentin



*Francisco
Canaro*



Canaro, le musicien-entrepreneur	4 - 5	Francisco Canaro ne joua pas seulement un rôle fondamental dans la structuration stylistique – et économique – du tango. Il fut également un homme extraordinairement attachant par la volonté et la vitalité extraordinaires qui toujours l'animèrent, par l'originalité de sa trajectoire – depuis son enfance misérable jusqu'à la consécration internationale – et finalement par l'ampleur et la pérennité de son œuvre. Détesté par certains pour son caractère emporté, autoritaire, pour son goût de l'argent, dénigré par les critiques savants pour le simplisme de sa musique et ses chansons, il est encore aujourd'hui l'un des musiciens les plus joués en bal, pour la joie constamment renouvelée des danseurs. Il constitue d'une certaine manière l'incarnation même de l'artiste populaire, capable d'exprimer dans un style nécessairement simple l'âme du peuple portègne.
Canaro et ses chansons	6 - 7	
Autour d'un tango :		
Sentimiento gaucho	9	
La última copa	10	
Tiempos viejos	11	
Madreselva	12	
Yo no se que me han hecho tus ojos	13	
Tu Pálida voz	14	
Biographie de Francisco Canaro	16 - 17	
Rayuela Tango Orquesta	18 - 19	
Tangos, de Jean-Luc Thomas	20 - 21	
Brèves	22	Nous avons voulu dans ce numéro rendre hommage à cet homme d'une puissance vitale et d'une créativité exceptionnelles. Nous consacrons notamment deux importantes sections à l'analyse de son style musical et à la présentation des textes de ses chansons. Grâce à la complicité de Nardo Zalko et d'Oscar Himschoot, nous vous proposons également de pénétrer plus avant dans certaines époques de sa vie, comme par exemple son séjour à Paris à la fin des années 1920. Notre grand regret de ne pas avoir pu vous proposer un article approfondi sur Ada Falcón, grande chanteuse des années 1930 pour laquelle <i>Pirincho</i> * éprouva un amour passionné, et pour laquelle il composa notamment la merveilleuse valse <i>Yo no se que me han hecho tus ojos</i> .
Tangôdébit	24	
On va danser à Lille ?	25	
Les jours et nuits de Mariana B.	26 - 27	
Canaro à Paris	28 à 31	
Danser sur Canaro	32 - 33	
Canaro : la recherche de la simplicité	34 - 35	
Discographie de Canaro	36 - 37	Mais nous n'oublions pas non plus l'actualité culturelle et associative du tango en France. Plusieurs articles sont consacrés dans ce numéro à des ouvrages ou à des festivals marquants de ces derniers mois, et notamment à celui de Tarbes où s'est produit pour la première fois l'orchestre Rayuela Tango, formé de vétérans d'orchestres de la grande époque. Bonne lecture, bonnes fêtes, et à l'année prochaine pour une Salida qui poursuivra le cycle de présentation des grands orchestres par un numéro consacré à
Instantanés	38 - 39	Anibal Troilo. ●
Agenda	40 à 49	
Pratiques régulières	50 à 52	
Discographie	54	

* Surnom le plus connu de Francisco Canaro, évoquant un oiseau typique du Rio de la Plata. C'est la chevelure ébouriffée de Canaro à sa naissance qui inspire ce surnom à la sage-femme.

FÊTE TANGO DE FIN D'ANNÉE

Samedi 18 décembre 2004 de 14h à 19h30



Stage gratuit

pour les adhérents de l'association
LE TEMPS DU TANGO

par **Valeria & Pampa Cortés**

Réservation obligatoire au 01 46 55 22 20

23, rue de la Sourdière

75001 Paris - M° Pyramides

- 14h - 15h30 : Niveau débutant
Communication dans le couple et travail de piste
- 16h - 17h30 : Niveau intermédiaire
Harmonie et fluidité

- 18h - 19h30 : Niveau avancé
Sacadas diverses pour l'homme et la femme

Dans une ambiance chaleureuse et simple,
les cours de Pampa et Valeria sont connus
pour être riches en contenu et techniquement
rigoureux. Mais surtout, Pampa et Valeria
partagent et transmettent généreusement
la passion qui remplit leur vie.

Samedi 18 décembre 2004 de 21h à 2h

Bal Tango sur le thème

«Paris, capitale de cœur du tango»

Nardo Zalko

(qui sera présent pour dédicacer son livre)

Démonstration

Valeria & Pampa Cortés

DJ Pierre

Entrée: 8€/10€

Milonga de la Porte d'Orléans

25 bis avenue de la République

Montrouge - M° Porte d'Orléans

Dimanche 19 décembre 2004 de 17h à 19h45

Pratique exceptionnelle

avec l'orchestre

Tangazo Trio

Entrée: 4€

23, rue de la Sourdière - 75001 Paris - M° Pyramides



LE TEMPS DU TANGO

Tél.: 33(0)1 46 55 22 20

www.letempsdutango.com

contact@letempsdutango.com



LA PUBLICITÉ DANS LA SALIDA

Le magazine du tango argentin

Fourniture : Fichier JPEG ou TIFF
résolution minimale 300 dpi, à fournir :
par E-mail : cathy@letempsdutango.com
ou envoyer un CD ou ZIP 100 Mo formaté PC

Dates de fourniture :

Date limite	pour La Salida paraissant le
10 septembre	1 ^{er} octobre
10 novembre	1 ^{er} décembre
10 janvier	1 ^{er} février
10 mars	1 ^{er} avril
10 mai	1 ^{er} juin

Dimensions des pavés en mm :

4 ^{ème} de couverture* :	153,50 x 220
1 page (autre que 4 ^{ème} de couv.) :	128,50 x 183,50
1/2 page en hauteur :	62,25 x 183,50
1/2 page en largeur :	128,50 x 89
1/4 de page :	62,25 x 91
1/8 de page :	62,25 x 45

*Attention : sur la 4^{ème} de couverture, il ne doit pas y avoir d'infos utiles sur 5 mm en haut, en bas et à gauche.

Prix d'une parution* HT :

	Pages de couvertures en couleurs		
	Pages intérieures Noir & Blanc	2 ^{ème} ou 3 ^{ème}	4 ^{ème}
1 page	190 €	342 €	420 €
1/2 page	135 €	240 €	
1/4 de page	75 €		
1/8 de page	45 €		

*Tarif dégressif si plusieurs parutions :

- 2 parutions : 10% - 4 parutions : 20%
- 3 parutions : 15% - 5 parutions : 25%

Mode de règlement :

France : chèque sur facture

Étranger : virement bancaire sur facture

Responsable de la publicité

Francine Piget

70 bis rue Notre-Dame-des-Champs

75006 Paris

Tél: 00 33 (0)1 43 54 18 14 - Fax 00 33 (0)1 43 54 04 66

E-mail : francine@letempsdutango.com

LA SALIDA

Le magazine du tango argentin

Bimestriel publié par l'association
LE TEMPS DU TANGO



Directeur de la publication et responsable des abonnements :
Marc Panko : 01 46 55 22 20

Membres fondateurs :
Solange Bazely - Marc Panko

Rédacteur en chef :
Fabrice Hatem

Comité de rédaction :
Fabrice Hatem
Pierre Lehagre
Virginia Gift
Martine Peyrot
Catherine Charmont
Francine Piget

Responsable publicité :
Francine Piget

Contactez nous avant le 10 janvier 2005.
Tél. : 01 43 54 18 14 - Fax : 01 43 54 04 66

Publicité et Internet :
Catherine Charmont

Conception graphique, photos et mise en page :
Philippe Fassier

Imprimeur :
Polycolor - 56, avenue Jean-Jaurès - 94230 Cachan

Les informations de l'agenda sont gratuites et publiées sans autre critère que de nous parvenir avant le 10 janvier 2005.

Envoyez-les à Fabrice Hatem :
45, rue Vauvenargues - 75018 Paris
Tél./Fax : 01 42 29 00 91 ou
e-mail : contact@lasalida.info
site : www.lasalida.info

Tirage de La Salida n°41 : 1900 exemplaires
Commission paritaire - n° 0201G78597
Dépôt légal : à parution

Toute reproduction, totale ou partielle, de cette publication est interdite sauf autorisation

Pour vous abonner à La Salida

pour un an (5 numéros)

France 13€ - Étranger 16€

Envoyez un chèque bancaire ou postal accompagné de vos nom, prénom, adresse et email

LE TEMPS DU TANGO

73, avenue Henri Ravera
92220 Bagneux - France



Nouvel An Tango au Manoir de Kerallic

du 26 décembre 2004 au 1^{er} janvier 2005

avec
Nancy Louzan & Damian Esell
Paula Rubin & Gustavo Rosas
Vanessa Gauch & Metin Yazir
Beatriz Romero & Pablo Ojeda
Julia & Andres Ciafardini

Bals tous les soirs avec
l'orchestre Sexteto Tangazo

LE TEMPS DU TANGO

Tel: 33 (0)1 46 55 22 10 - Fax: 33 (0)1 46 55 48 61 - contact@letempsdutango.com - www.letempsdutango.com